



USO DE LOS SERVICIOS DE INTERPRETACIÓN DEL 9-1-1

Llame al 9-1-1:

- cuando tenga una emergencia médica, policíaca o relacionada con incendios.
- para notificar que está ocurriendo o que acaba de ocurrir un crimen.
- cuando haya una situación que pudiera o que de hecho represente un peligro a la vida, a bienes o ambos.
- cuando haya actividades sospechosas que involucren a un vehículo o a una o más personas que parezcan tener una intención criminal.

El sistema 9-1-1 cuenta con intérpretes para ayudarlo si no habla inglés o si sólo lo habla un poco.

1. Cuando llame, diga primero en INGLÉS qué servicio necesita y qué idioma habla.

"I need POLICE. I speak SPANISH."
"Necesito a la POLICÍA. Hablo español".

"I need the FIRE DEPARTMENT.
I speak SPANISH."
"Necesito al DEPARTAMENTO DE
BOMBEROS. Hablo español".

"I need MEDICAL help. I speak SPANISH."
"Necesito asistencia MÉDICA.
Hablo español".

2. El operador del 9-1-1 lo comunicará con un intérprete; esto puede tomar varios segundos. Permanezca en la línea durante la transferencia.

3. Cuando hable con el intérprete, responda a las preguntas que le haga. Dígale exactamente lo que ha sucedido y sea lo más breve posible.



USO DE LOS SERVICIOS DE INTERPRETACIÓN DEL 9-1-1

4. **El operador del 911 decide cuál es la mejor forma de ayudarlo dependiendo de la información que usted le proporciona.** Esté listo para decirle al operador:

- la ubicación donde está ocurriendo la emergencia. Incluya el número del edificio, el número del apartamento, el nombre de la calle y cualquier información de orientación para la dirección (es decir, noroeste, sur, etc.).
- su nombre, dirección y el número de teléfono de donde está llamando.

5. **No cuelgue hasta que se lo indiquen.** Permanezca en la línea hasta que el operador le diga que puede colgar.

Se le pueden proporcionar los servicios de un intérprete si los necesita para comunicarse con la policía cuando los agentes lleguen.

Por favor, tome nota:

- las llamadas realizadas al 9-1-1 desde los teléfonos públicos son gratuitas.
- informe al operador si quiere que su identidad sea anónima o que se mantenga la información de manera confidencial.
- si llama al 9-1-1 accidentalmente, ¡NO CUELGUE! Permanezca en la línea e informe al operador que no fue su intención llamar.

Producido por el **Departamento de Policía de Seattle**, (2005) en colaboración con **Seattle Neighborhood Group**.



www.seattle.gov/police

610 Fifth Avenue
P.O. Box 34986
Seattle, WA 98123-4986



Seattle Neighborhood Group
www.sngi.org

1806 East Yesler Way
Seattle, WA 98122-5748